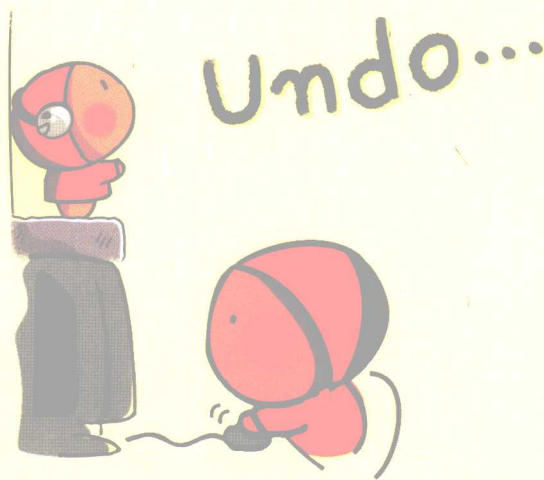




[韩] 金英珠 图/文 韩春浩 译



# 返回上一步



时间，过错，回忆，伤痛  
如果可以挽回的话……

# 返回上一步

[韩] 金英珠 图/文 韩春浩 译

Undo...



广西师范大学出版社  
· 桂林 ·

Original Korean language edition copyright © 2006 by impact communications C., Ltd.

Chinese language edition copyright © 2006 by Guangxi Normal University Press  
All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission in writing from the Proprietor. The agent should be appeared on the title page or on the back of the title page.

著作权合同登记号桂图登字:20-2006-142 号

### 图书在版编目(CIP)数据

返回上一步/(韩)金英珠著;韩春浩译. —桂林:  
广西师范大学出版社, 2007. 11  
ISBN 978-7-5633-6864-8

I. 返… II. ①金…②韩… III. 动画:连环画—作品—  
韩国—现代 IV. J238.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 148831 号

广西师范大学出版社出版发行

( 广西桂林市中华路 22 号 邮政编码:541001 )  
网址: <http://www.bbtpress.com>

出版人:肖启明

全国新华书店经销

销售热线:021-55395790-103/168

山东新华印刷厂临沂厂印刷

( 山东省临沂市高新技术产业开发区新华路东段 邮政编码:276017 )

开本:890mm×1 240mm 1/32

印张:5.375 字数:75 千字

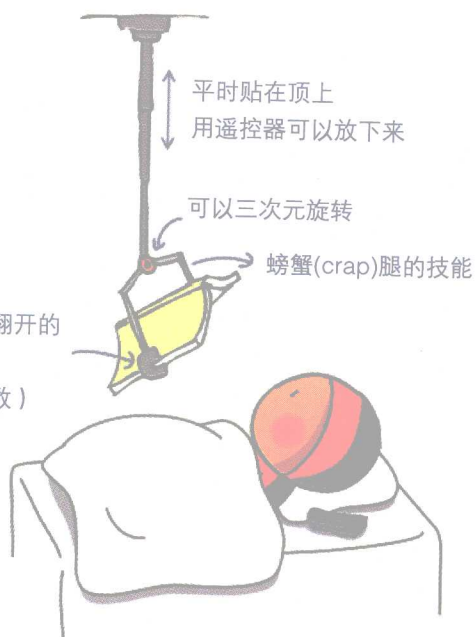
2007 年 11 月第 1 版 2007 年 11 月第 1 次印刷

印数:0 001~8 000 定价:25.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。

( 电话:0539-2925659 )

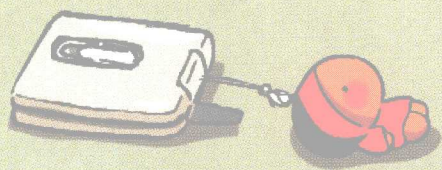
可以一页一页翻开的  
人工智能手  
(可认知页数)





Undo...





# Undo...

时间，过错，回忆，伤痛  
如果可以挽回的话……



透明朋友 5



十号行星 45



自画像 85



童话日记 113



重生 147



后记 164



我们不可以见面……  
世界上不存在的  
在心里抹不掉的  
冷酷的  
透明朋友似的……

## 透明朋友



透明朋友/mp3/亲切的人/怕人看见/相约/秘密信箱/  
img.../冰冷的心/披头士乐队/每当下雨/下雨天/下雨的星球/  
周星驰电影/为了忘记你/神秘的人体展/感冒和爱情的共同点/  
愚人节/秋天/Undo.../停电/概率/在日常生活中遗忘的事情/梦/  
episode 1 土豆Dori的故事/episode 2 蹦极



## 透明朋友 / 透明朋友

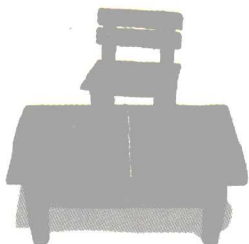
我们不可以见面……

不通电话，  
不发E-mail……

牵不到你的手，  
更无法给你安慰……

世界上不存在的  
在心里抹不掉的  
冷酷的  
透明朋友似的……

你……像一个不存在的，也不消失的朋友似的  
冷酷的朋友……





深夜  
传过来一首mp3……

只有MSN一闪一闪你却不发一言……  
和我一样还没有睡意的你……

打招呼的话语写了又删  
删了又写……  
但还是什么话也没说，只好按播放键……

酷……所以幸福……



## 透明朋友 / 亲切的人

我  
不喜欢亲切的人……

我孤单时，  
跟我说话……  
常常给我发温暖的文字信息……  
我有难处而不知所措时，  
细心地帮助我……  
虽然有时你也会不耐烦，  
说我为什么不懂的东西那么多。  
总是亲切地……亲切地  
你关怀着我……

我真的  
很讨厌那样的你……



你常常很亲切……  
只是作为朋友



透明朋友 / 怕人看见

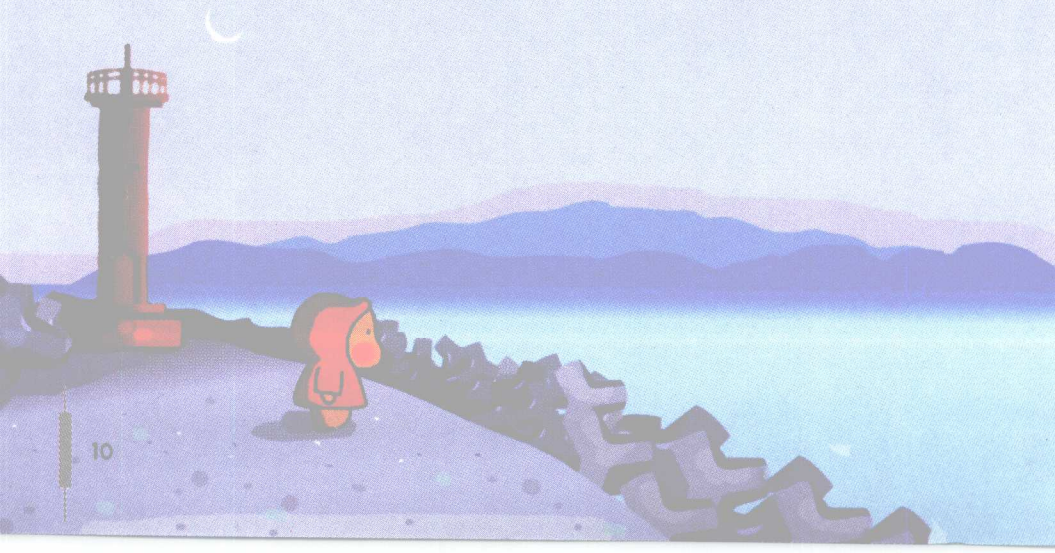
偷偷写下你的名字……却怕人看见……然后又赶紧删掉……





直到现在……  
英文打字还要看键盘，  
日语学习还没开始。  
个子也没有按预定目标长高……  
对你的思念，  
依旧……

对不起……  
对你许下的诺言，  
一个也没有兑现……





告诉你一个秘密……

寄出又后悔的信，  
决心不再写那样的信……

可有时还是会  
深深地想念你……  
于是做了一个我自己的秘密信箱，  
寄去了我想对你说的话……

今天也是写了几行，  
按下了发送键……



想给你寄去  
只有在你身边才能呼吸的我的心……

感觉  
你马上就可以……  
看到我的信……

但是永远……  
不会有收信确认的  
我的秘密信箱……



透明朋友 / ing...

这句话就像你的口头禅  
说我们之间是不会有结局的……

但是……

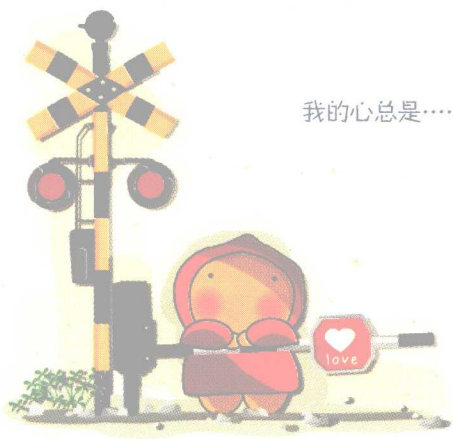
“有结局”是什么意思？

“没有结局”又是什么意思？

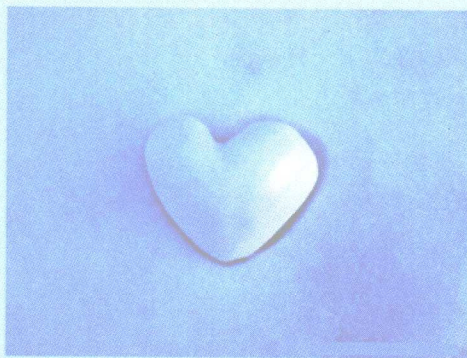
有那么重要么？

就不能……

ing...不可以吗？



我的心总是……ing



来到院子里，玩雪的时候，捏了一个心脏……

不是我的心急如焚、不知所措的心，  
而是你的冷酷的心……

无论我怎么做，  
你的心依旧冷酷……

哪怕就只有一瞬间，我也想拥有你那颗冰冷的心……